Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses

Band: 117 (1991)

Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

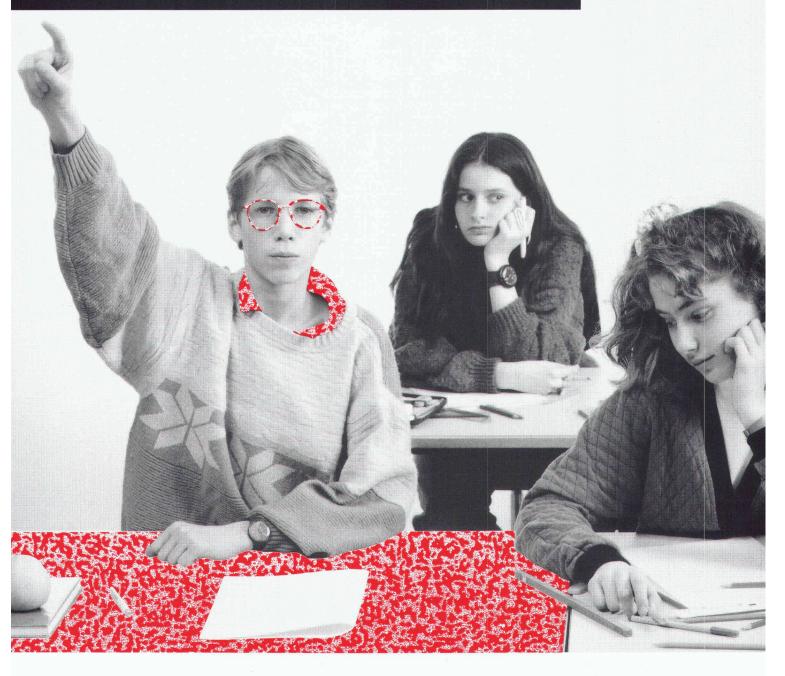
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

DE BONNES NOTES POUR ARGOLITE



Les bons résultats sont rarement le fruit du hasard. Qui se sent bien arrive tout simplement mieux, en se jouant, sans effort particulier.

Argolite ne le sait que trop bien et ne laisse rien au hasard. Notre assortiment de panneaux stratifiés s'adaptant à des domaines d'utilisation toujours nouveaux en est la conséquence logique. Une multiplicité extraordinaire de plus de 100 couleurs et décors en dix surfaces différentes permet une immense palette d'agencements ignorée, sans parler des possibilités d'exécutions spéciales... Cinq formats pratiques différents permettent de travailler avec un minimum de chutes. Et qui veut doubler les

avantages de nos panneaux de qualité choisit tout simplement l'Argoplax recouvert sur ses deux faces. C'est aussi simple que cela et le service est compris.

Ne vous en remettez pas au hasard, misez sur Argolite! Vous serez ainsi sûrs d'avoir de bonnes notes.

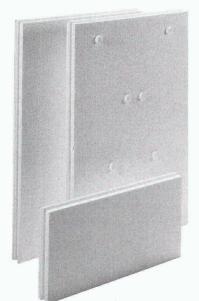
Argolite SA Fabrique de panneaux stratifiés 6130 Willisau Téléphone 045 - 8119 12 Téléfax 045 - 81 38 12



L'isolation de sous-toiture genen la sécurité!

Une isolation étudiée pour le toit en pente. Une large palette de types d'isolations différentes assortie d'accessoires appropriés vous garantit une exécution de tous types de toitures en pente dans les règles de l'art. Des valeurs k élevées ainsi qu'une étanchéité parfaite au vent sont d'autres avantages de ce système.





30duo l'insensible à l'eau!

Le panneau d'isolation pour le mur à double enveloppe. Ce panneau se signale par une capacité d'isolation élevée. L'eau et le gel n'ont aucun effet sur lui. Sa grande élasticité garantit une excellente isolation aux bruits aériens. Sa résistance à la compression garantit une stabilité de dimensions.

geroll-T/SE le rationnel!

L'isolation aux bruits d'impacts
pour les sous-planchers, en
rouleaux. Le rouleau vous permet une
pose facile, rapide et précise. Les propriétés

exceptionnelles du matériau garantissent une excellente isolation aux bruits d'impact et aux bruits aériens.







Travaillez donc avec gonon avant d'envisager



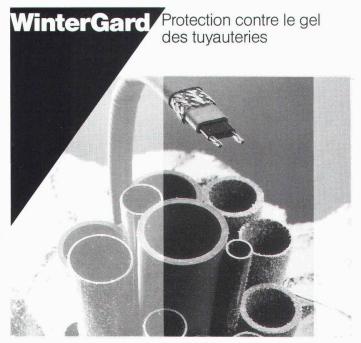
coupes sombres.

genen – les produits de qualité. Clients contents – pendant longtemps.



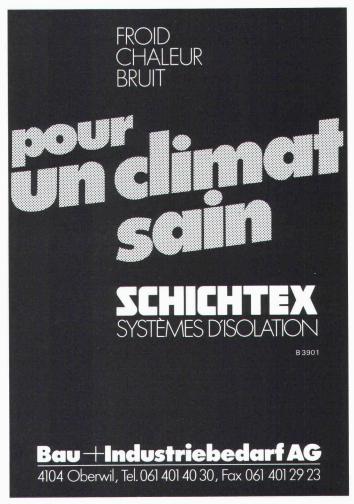
gonon

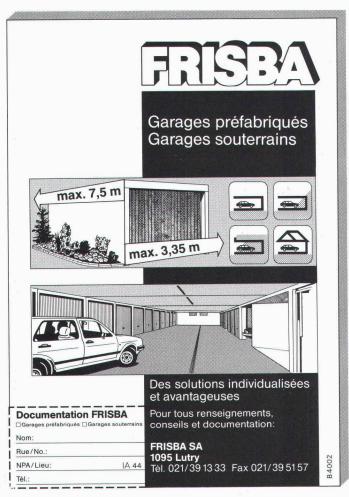
gonon Isolation SA En Raboud CH-1680 Romont Téléfax 037/52 43 83



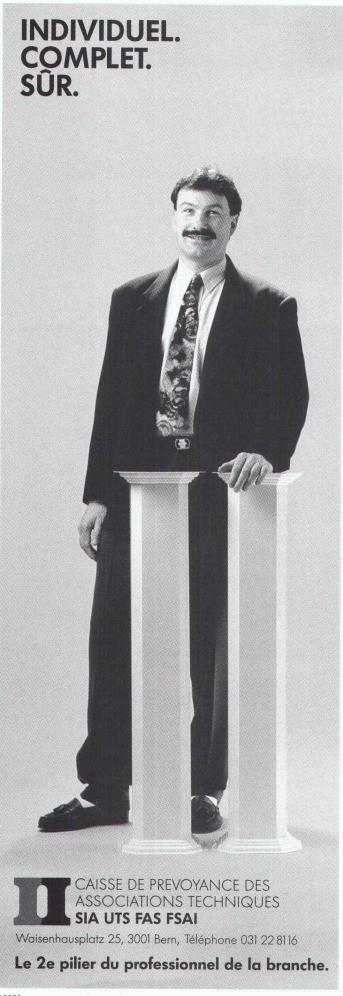
Chaque hiver, le gel provoque d'importants dégâts aux installations du bâtiment. Les conduites d'eau non protégées et mal isolées sont particulièrement visées. Les frais occasionnées par les dégats d'eau et le remplacement des tuyaux éclatés, sont une source de problèmes, parfois graves. Un chauffage auto-régulant des conduites évite ces désagréments et s'amortit rapidement.

Raychem SA Oberneuhofstr. 8 6341 Baar 042 **31 81 31** Fax 042 31 77 00

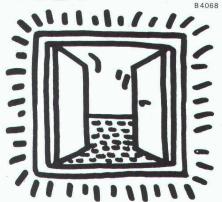








20TEMPS D'EX-PAIX-RIANCE DELA CONS-TRUC-SION DE FE-NAITRES SEIN-THE-TIC.



Avez-vous déjà pensé à ce que vos fenêtres subissent? Nous, KUFAG SA, ne l'ignorons pas et cela depuis 20 ans.

Notre expérience pour l'utilisation de cette noble matière a fait de nous des spécialistes compétents.

Vous rêvez de fenêtres nécessitant aucun entretien? N'hésitez pas à nous contacter, notre dernière collection de fenêtres synthétiques vous attend.

KUFAG SA

KUFAG SA, Case Postale 94 1000 Lausanne 20, Tél. 021-25 96 78 3636 Längenbühl, Telefon 033-56 32 56 4665 Oftringen, Telefon 062-97 65 65

Le premier panneau de fibres de bois dur pour sous-couvertures de toits semi-ventilés.



pavaroo

Vous devez connaître cette variante de sous-couverture de prix

avantageux. Demandez encore aujourd'hui la documentation détaillée avec un échantillon de panneau.

L'alliance de la nature et de la technique

Chauffage automatique aux copeaux de bois





Coupon Demandez notre prospectus

Nom:

Adresse:

CP/Lieu:

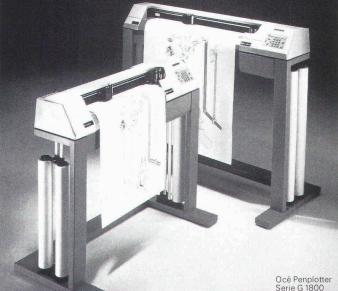
Téléphone:

B3517

SCHMID SA · Chaudières à bois · 1510 Moudon Tél. 021/9053555 Fax 021/9053559

Des résultats qui impressionnent les professionnels du CAD







Une gamme complète de périphériques graphiques

Océ Graphics

Leutschenbachstr. 45 • 8050 Zürich • Tél: 01/302.03.30

SYSTÈME MODULAIRE



La solution basée sur des éléments colorés et bien isolés en polyester. Ils permettent de composer une aire d'exploitation correspondant pratiquement à tous les besoins, tant extérieurs qu'intérieurs.

Par exemple: vente de billets, surveillance de parking, loge de portier, toilettes, etc y compris installations électriques, sanitaires et climatisa-

Les cabines OLYMPIC résistent aux intempéries.



Prenez contact avec nos conseillers techniques par téléphone ou envoyez-nous le bon pour la documentation gra-

CH-3634 THIERACHERN TELEFON 033 45 45 42 TELEFAX 033 45 50 14

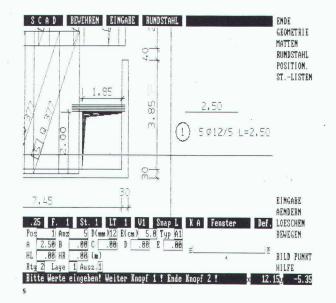
Logiciel pour bureau d'ingénieur civil

Eléments finis

 CAO/DAO du plan de coffrage au calcul par la méthode des éléments finis au plan d'armature et de la liste de fer sur plotter de A3 à A0.

Statique générale

- poutre continue;
- cadre hyperstatique spatial (1er et 2e ordre);
- grille de poutre (avec précontrainte);
- graphique (système + résultats) sur écran et sur plotter.



abacus computer s.a.

Rue St-Pierre 2

1701 Fribourg

Tél. 037 22 46 36

Deux matières - une fenêtre idéale.



COLUMBUS ESCALIERS





Columbus livre dans toute la Suisse: prompt et sûr! Demandez notre documentation et notre offre!

> Columbus Treppen SA 9245 Oberbüren Tél. 073 - 51 37 55 Fax 073 - 51 37 76

> > istribution hora

Observation spe Realisation

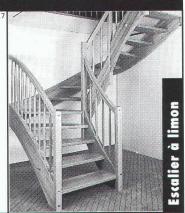
Pour vos planifications

on vos installations

RADIO IV STEINER

ELECTROMIQUE PROFESSIONNELLE

Jans Joure la Suissel Notice bartendire





Polygravia sa

Photogravure et Offset

© 368980 Borde 28 bis 1018 Lausanne



Les bancs de parc appréciés de GTSM

Qualité solide. Prix avantageux. Pour chemins de promenade, places, installations de jardin et de sport, piscines, asiles etc. Simples à monter. Livrables immédiatement.

BON

☐ Nous aimerions recevoir un catalogue GTSM ☐ une offre pour

Nom/adresse:

GTSM MAGGLINGEN

2532 Macolin

TÉL. 01/461 11 30 8003 Zurich Aegertenstr. 56

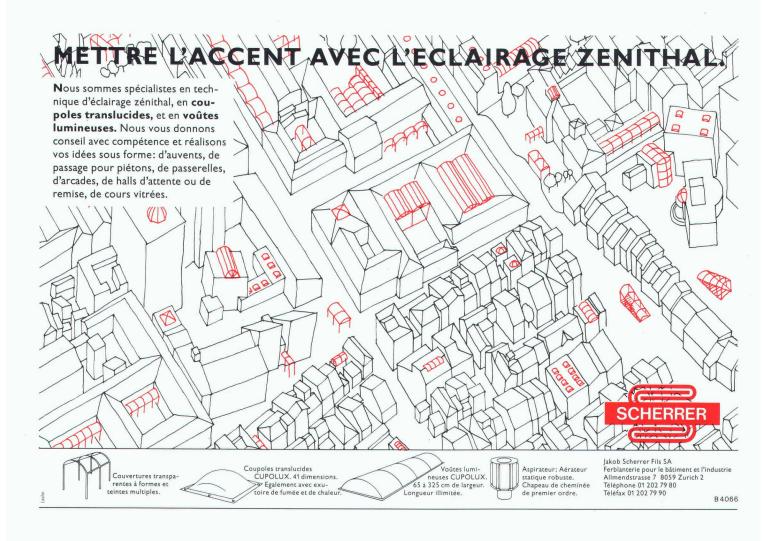
Recherche de canalisations

B4006

Bureau technique 1147 Montricher Téléphone 021-864 57 38 Natel C 077-21 31 38

Contrôle de canalisations par télévision





10 ans de mise au point

Joint de reprise pour le béton



Imputrescible, étanche, facile à poser, Mastix tient à vous montrer de quoi il est capable.

B3882



ENTREPRISE DE TRAVAUX ROUTIERS SA TERRASSEMENTS. GENIE CIVIL, BETON ARME, AMENAGEMENTS EXTERIEURS

ECHALLENS LAUSANNE

Tél : 021/881 47 77 Tél : 021/652 96 84 Fax : 021/881 47 76 Fax : 021/652 34 06

Grâce au microprocesseur, la localisation de l'armature du béton devient un jeu d'enfant. Cet instrument mesure l'épaisseur de la couche de couverture avec une précision millimétrique. Nouveauté mondiale: pour la première fois, il est possible de mesurer l'épaisseur des barres de façon précise et fiable.

PROCEQ SA · Riesbachstrasse 57 · CH-8034 Zurich Tél. 01/383 78 00 · Téléfax 01/383 99 14



De particulier, à louer au 1er juin 1991, à 20 min. de Lausanne et 45 min. de Genève

Port de La Tour-de-Peilz (coefficient impôt 70)

Magnifique bureau 160 m²,

6 pièces en duplex

- 2 bureaux de direction, une luxueuse salle de conférence, 1 grand bureau personnel, 1 bureau secrétariat (3 secrétaires),
- 1 coin comptabilité, chambre archives séparée, chambre faxtélex séparée, 2 salles d'eau, 1 cuisine agencée, spacieuse cave, central téléphonique existant.

Fr. 3000.- par mois + charges. Plusieurs places de parc intérieures à disposition avec accès direct.

Tél. 021/943 27 44, le soir, fax 021/943 23 19

Ingénieur civil EPFZ

28 ans, cherche place dans un bureau d'ingénieurs de géotechnique ou/et souterrains.

Entrée à convenir.

Faire offres sous chiffre IAS 443 à: IVA SA. rue du Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne.



Tél. 021 6529944

conseille, cree et réalise de qualité en offset

B3921

neon IMSA sa

1033 cheseaux grands-champs 2 021/731 23 23 fax:021/7312324 1218 genève / ch. auguste-vilbert 34

tél.: 022/798 71 71 fax: 022/798 33 63



CONSTRUCTIONS ALU-ACIER avec plexiglas et polycarbonate

marquises - passerelles coupoles - parois translucides balustrades - éclairage zénital

SA de la Maison SIA à Zurich

Les actionnaires sont convoqués à la 24° assemblée générale ordinaire le jeudi 20 juin 1991 à l'Hôtel Baur au Lac, «Petit Palais», Talstrasse 1, Zurich 1.

dès 11 h. Remise des cartes de vote. Apéritif.

12 h. Assemblée générale

Ordre du jour:

- 1. Rapport d'activité 1990
- 2. Rapport de gestion 1990 et rapport de l'organe de contrôle
- 3. Décision sur la répartition du bénéfice
- 4. Décharge de l'administration
- 5. Elections et élection complémentaire au Conseil d'administration
- 6. Election de l'organe de contrôle
- 7. Divers

Après l'assemblée, les actionnaires sont invités à une promenade en bateau avec collation sur le lac de Zurich. Le retour est prévu vers 15 h. 30.

Les actionnaires peuvent prendre connaissance du rapport d'activité, du bilan et du rapport de l'organe de contrôle, déposés au secrétariat de la SA de la Maison SIA, Genferstrasse 6, Zurich. Les cartes de vote peuvent être retirées au secrétariat jusqu'au 19 juin 1991 à 17 heures ou le jour de l'assemblée dès 11 heures à l'Hôtel Baur au Lac.

Il n'est possible de se faire représenter avec une procuration écrite que par un autre actionnaire.

Zurich, le 3 mai 1991

Le Conseil d'administration

Pour

l'installation de citernes

pensez à dübi et vous garderez la tête froide...

... et les pieds au sec. Nous prenons tout en main, vous faisant gagner du temps pour des obligations plus importantes. Depuis plus de 30 ans, nos réalisations riment avec savoir-faire, sécurité et service. Demandeznous sans engagement une première information gratuite et votre petit cadeau.

 □ Cuves et bacs en matière plastique
 □ Réservoirs sphériques à enterrer (Mazout, combustible diesel, eaux, produits chimiques)



Nom/Entreprise:

Adresse:

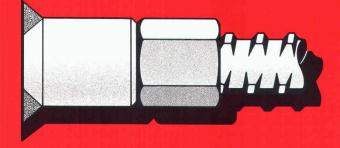
NPA/Localité:

IA

A renvoyer à: dübi S. A., Industriezone Hofmatt 3360 Herzogenbuchsee, Tél. 063 60 12 12

B3918

Swiss Gewi® 55000



Manchon Swiss Gewi soudé pour les constructions métalliques

Technique Dywidag

La barre d'armature vissable. Nervurée à pas gros continu. Robuste – idéal pour le chantier. Construire avec Swiss Gewi.

SpannStahl SA

8340 Hinwil/ZH Tél. 01 9371020 Fax 01 9372032



L'Organisation mondiale de la santé cherche un

ingénieur de maintenance

pour occuper un poste à son siège à Genève.

L'OMS cherche un ingénieur de maintenance (de formation universitaire ou équivalente) pour les bâtiments de son siège à Genève. En tant qu'adjoint au chef du Service de l'administration des bâtiments, l'ingénieur sera responsable de la maintenance des installations techniques et des équipements divers du siège de l'organisation. En plus d'une solide formation et d'une vaste expérience technique (dix ans au minimum dans une activité similaire), le candidat devra faire preuve d'initiative et être capable de travailler de manière indépendante. Bonne connaisance du français et de l'anglais requi-

Les candidats et candidates possédant les qualifications requises sont priés d'envoyer leur curriculum vitae avant le 31 juillet 1991 à l'Organisation mondiale de la Santé, 1211 Genève 27, en mentionnant la référence MPR / BDM / 91.

Il ne sera pris contact avec les postulants que si leur candidature est retenue.



Pour renforcer notre potentiel dans les domaines des travaux hydrauliques, fondations et travaux souterrains, nous cherchons un

INGÉNIEUR CIVIL EPF

disposant d'une expérience de quelques années et souhaitant participer à d'importants projets multidisciplinaires.

Ce poste conviendrait à un jeune ingénieur désirant partager son activité entre les études et la supervision de travaux.

Si vous êtes dynamique et désireux de progresser dans la vie professionnelle, notre société offre d'intéressantes perspectives, ainsi que d'appréciables possibilités de perfectionnement.

Les candidats voudront bien adresser leurs offres manuscrites à

Bonnard & Gardel, Ingénieurs-conseils SA Case postale 241, 1001 Lausanne



L'Administration cantonale cherche un

CHEF

du Service des améliorations foncières

Conditions:

- ingénieur diplômé EPF en génie rural ou formation d'ingénieur jugée équivalente;
- expérience dans les domaines des améliorations foncières et des mensurations souhaitée.

Langue maternelle:

- française ou allemande;
- connaissance approfondie de la deuxième langue officielle.

Entrée en fonctions:

à convenir.

Cahier des charges et traitement:

- le Service du personnel et de l'organisation donnera, sur demande, les renseignements nécessaires à ce sujet.

Les offres de service, rédigées sur formule spéciale fournie, sur demande, par le Service du personnel et de l'organisation, Planta, 1951 Sion, devront être adressées à ce dernier jusqu'au 30 juin 1991 (date du timbre postal).

Sion, le 27 mai 1991.

Ingénieur génie civil EPFL

souhaite s'investir dans une nouvelle situation pour laquelle il peut offrir les qualités suivantes:

- expérience et savoir-faire de généraliste dans le bâtiment et le génie civil
- précision et minutie dans les tâches
- engagement au travail
- honnêteté

Libre: à convenir Dossier: à disposition

Jean-Luc Dentand, ingénieur EPFL, Rte de Vireloup 66, 1239 Collex Téléphone privé: 022/774 29 24



REPUBLIQUE ET CANTON DU JURA

Service du personnel

Le Service de l'aménagement du territoire

un(e) collaborateur(trice) technique (technicien géomètre ou informaticien)

pour la poursuite de ses développements informatiques dans le domaine de l'aménagement du territoire et du cadastre.

Mission: Participer à la mise en place de la révision de la mensuration officielle; élaborer et mettre en œuvre un concept de gestion informatisée du territoire; collaborer au projet PARIS (PARzellar-Information-System); développer les interfaces avec l'application de gestion du cadastre et en collaboration avec les géomètres d'arron-

Exigences: diplôme de technicien géomètre avec une pratique du développement de projets informatiques ou éventuellement informaticien pouvant justifier d'une bonne expérience pratique dans la gestion du cadastre ou de l'aménagement du territoire.

Traitement: selon l'échelle des traitements en vigueur.

Entrée en fonctions: au plus tôt, sur la base d'un contrat de durée limitée (2 ans, éventuellement renouvelable).

Lieu de travail: Delémont.

Renseignements: peuvent être obtenus auprès de M. Dominique Nusbaumer, chef du Service de l'aménagement du territoire, Delémont, téléphone 066/21 52 34.

Les candidatures doivent être adressées au Service du personnel de la République et Canton du Jura, route de Moutier 93, 2800 Delémont, avec la mention «postulation», accompagnées des documents usuels, jusqu'au 26 juillet 1991.

> Service du personnel: Jean-Claude Paillard



REPUBLIQUE ET CANTON DU JURA

Service du personnel

Le Service de l'aménagement du territoire met au concours le poste de

ingénieur ETS en mensuration/ technicien-géomètre

Mission: exécuter des travaux techniques et administratifs dans le cadre de la triangulation, du nivellement, des nouvelles mensurations et du plan d'ensemble; collaborer aux tâches spéciales liées à la N 16; responsable de la reprographie et de la cartographie liée à l'aménagement du territoire; collaborer avec les bureaux de géomètre et la Direction fédérale des mensurations cadastrales; collaborer à la mise en place de la REMO et d'un système d'information du territoire.

Exigences: ingénieur ETS en mensuration, technicien-géomètre ou connaissances jugées équivalentes. Aptitude à travailler de manière indépendante et à mener des pourparlers. Connaissance en informatique indispensable.

Traitement: selon l'échelle des traitements en vigueur.

Entrée en fonctions: à convenir.

Lieu de travail: Delémont.

Renseignements: peuvent être obtenus auprès de M. Dominique Nusbaumer, chef du Service de l'aménagement du territoire, Delémont, téléphone 066/21 52 34.

Les candidatures doivent être adressées au Service du personnel de la République et Canton du Jura, route de Moutier 93, 2800 Delémont, avec la mention «postulation», accompagnées des documents usuels, jusqu'au 26 juillet 1991.

> Service du personnel: Jean-Claude Paillard



REPUBLIQUE ET CANTON DU JURA

Service du personnel

Le Service de l'aménagement du territoire met au concours le poste de

géomètre cantonal

à la suite de la démission du titulaire.

Mission: planifier et surveiller les travaux de mensuration cadastrale et de conservation du cadastre; gérer le réseau des points de triangulation du 4º ordre et du nivellement cantonal; tenir à jour le plan d'ensemble et en assurer la diffusion; collaborer avec les services de l'administration, en particulier le Service de l'économie rurale et le Service des ponts et chaussées; adapter la législature et les dispositifs administratifs en vue de l'introduction de la mensuration officielle réformée; collaborer au projet pilote PARIS; gérer le compte des avances cadastrales.

Exigences: ingénieur géomètre officiel, porteur du brevet fédéral; connaissances en aménagement du territoire souhaitées; quelques années de pratique dans un bureau privé ou dans une administration.

Traitement: selon l'échelle des traitements en vigueur.

Entrée en fonctions: à convenir.

Lieu de travail: Delémont.

Renseignements: peuvent être obtenus auprès de M. Dominique Nusbaumer, chef du Service de l'aménagement du territoire, Delémont, téléphone 066/21 52 34.

Les candidatures doivent être adressées au Service du personnel de la République et Canton du Jura, route de Moutier 93, 2800 Delémont, avec la mention «postulation», accompagnées des documents usuels, jusqu'au 26 juillet 1991.

> Service du personnel: Jean-Claude Paillard

La Direction des Travaux publics du canton de Fribourg Département des ponts et chaussées

met au concours le poste d'

un(e) ingénieur cantonal(e) adjoint(e)

Activité: l'ingénieur cantonal(e) adjoint(e) assiste l'ingénieur cantonal, chef de service du Département des ponts et chaussées, dans ses tâches relatives à la planification, la construction et l'entretien du réseau des routes cantonales ainsi qu'à l'exploitation des routes nationales et aux activités liées aux domaines publics des routes et des eaux. Il (elle) assume également la responsabilité et la conduite de l'état-major du départe-

Le cahier des charges de la fonction peut être consulté du 17 au 28 juin 1991 au secrétariat de la Direction des travaux publics, Chancellerie d'Etat, rue des Chanoines 17, Fribourg (bureau nº 306).

Exigences: - diplôme d'ingénieur civil EPF ou formation universitaire équivalente;

- langue maternelle française ou allemande avec bonnes connaissances de l'autre langue;
- expérience dans l'établissement de projets et l'exécution d'ouvrages routiers:
- entregent et qualités en matière d'organisation, de gestion et de rédaction.

Rémunération et allocations sociales selon le statut du personnel de l'Etat.

Entrée en fonctions: le 1er janvier 1992 ou date à convenir. Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur offre écrite avec curriculum vitae, photo, copies de certificats et références à l'Office du personnel de l'Etat, rue Joseph-Piller 13, 1700 Fribourg, jusqu'au 1er juillet 1991.

25

Révolution dans le monde

économique

Dans le cadre des festivités du Centenaire, nous organisons deux symposiums ouverts au public avec d'importants orateurs du monde politique, militaire, économique et réligieux sur le thème suivant:

Révolution dans le monde économique

Expo Hôtel, Montagny près Yverdon-les-Bains VD

Défi pour la petite et moyenne entreprise

Jeudi 27 juin 1991 09.30 heures - 12.00 heures

Exposé principal: **Dr Otto Fischer** (ancien conseiller national et directeur de l'Union suisse des arts et métiers, USAM)

Défi pour l'association professionelle

Jeudi 27 juin 1991 14.30 heures - 16.45 heures

Exposé principal: **Pierre-Daniel Margot** (président de l'Union vaudoise des associations commerciales, industrielles et des métiers, UVACIM)

Dès la fin de ces exposés et du débat, les orateurs se tiendront volontiers à votre entière disposition pour répondre à toutes vos questions.

Prix d'un symposium (matin ou après midi):

sfr.100.-

Prix des deux symposiums

ns

(matin et après midi):

sfr.180.-

Déjeuner, incl. boissons

sfr. 35.-

...... (nombre de personnes)

8027 Zurich



Union Suisse du Métal, Zurich Tél. 01 201 73 76, Fax 01 202 34 97

Talon d'inscription

☐ Inscription pour le syposium du matin

Dejeunei		18	(nombre de personnes,
	ous envoyer la brochure o ples renseignements.	contenant le	e programme du jubilé avec
Nom/prénom			
Maison			
Rue/cp			
NP/lieu			
Téléphone		Fax	
Date		Signature	
euillez retourne	er ce talon jusqu'au 17 juin	1991 au plu	s tard à: Union Suisse du Méta Direction case postale

☐ Inscription pour le syposium de l'après-midi (nombre de personnes)

Ingénieurs et architectes suisses

ISSN 0251-0979

Organe officiel de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA), des Groupes romands de l'EPFZ (GEP) et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC), organe d'information de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (A³E²PL)

Editeur

Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Rédaction

Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens - CCP 10-5775-2 Lausanne Tél. 021/693 20 98 Q, téléfax 021/693 20 84

Jean-Pierre Weibel, ing. dipl. EPFZ-SIA, rédacteur en chef Pierre Boskovitz, ing. dipl., rédacteur Sigfrido Lezzi, arch. dipl. EPFL-SIA, rédacteur François Neyroud, arch. SIA, collaborateur Danièle Renard, secrétaire de rédaction

Les manuscrits seront rendus selon accord préalable Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

Abonnement

 Un an
 Suisse
 Etranger

 Prix du numéro
 Fr. 120.—
 Fr. 130.—

 Prix du numéro
 Fr. 6.50
 Fr. 7.50

Prix réduits pour étudiants et membres A³E²PL, GEP, ASIC et UTS Abonnement, vente au numéro, changement d'adresse:
Imprimerie Bron, case postale 880
1001 Lausanne, tél. 021/6529944, téléfax 021/6527323
Changement d'adresse des membres SIA:
Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich
Tél. 01/2011570

Régie des annonces

IVA SA de publicité internationale

Rue du Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tél. 021/377272 Téléfax: 021/370280 Siège central: Mühlebachstrasse 43 8032 Zurich Tél. 01/2512450 Téléfax: 01/2512741

Impression

Imprimerie Bron SA, 1001 Lausanne Tél. 021/6529944

Schweizer Ingenieur und Architekt

paraît aux mêmes éditions Rédaction

Rüdigerstrasse 11, case postale 630, 8021 Zurich Tél. 01/2015536, téléfax 01/2016377

Abonnement

 Suisse
 Etranger

 Un an
 Fr. 185.—
 Fr. 198.—

 Prix du numéro
 Fr. 7.—
 Fr. 8.—

Normes et documentations SIA

En français: Secrétariat SVIA, av. Jomini 8, 1001 Lausanne. Tél. 021/363421

En allemand et en italien: Secrétariat général SIA, Selnaustr. 16, 8039 Zurich. Tél. 01/2011572

Demain Demain Demain

votre succès dépendra de l'impact de votre publicité d'aujourd'hui

Dessinatrice en bâtiment

cherche place de travail en Suisse romande pour le 1er septembre 1991 pour environ une année. Répondre sous chiffre IAS 442 à: IVA SA, rue du Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne.

34104



Etanchéités sans joints et systèmes de revêtements.

Les divers systèmes d'étanchéités synthétiques liquides et revêtements Kilcher se relient facilement entre eux.

ceci sans joints. Le système EFKAFLEX PONTE



étanche durablement les ponts routiers, le système

EFKAFLEX 1000



permet le raccordement et la protection efficace des

parapets, murs de protection et pieds de barrières. Le système élastique



protège les galeries couvertes contre les infiltrations

d'eau.



Kilcher - une idée de plus!



Kilcher SA 1000 Lausanne 20 Tél. 021 25 44 70 Fax 021 25 65 95

Coupon d'information Kilcher:

Je m'intéresse au pro- gramme d'étanchéité Kilcher. Veuillez me fair	
gramme d'étanchéité	

J'ai un problème concret d'étanchéité. Veuillez
 me contacter

N	0	m	

Entreprise:

Adresse:

Téléphone:



Bâtisseurs:

Pour vous

mettre au vert,

isolez en jaune!

L'écologie dans le bâtiment, c'est isoler pour protéger. Protéger les hommes contre le bruit ou le froid avec des produits fiables, et protéger la nature en permettant de confortables économies d'énergie. ISOVER, forte de son expérience de plus de 50 ans, saura vous conseiller.



L'isolation jaune.

ISOVER SA, Chemin de Mornex 3, Case postale 655, 1001 Lausanne. ISOVER AG, Obere Ey, Postfach, 4657 Dulliken. ISOVER AG, Gewerbestrasse 6, Postfach 376, 8155 Niederhasli.